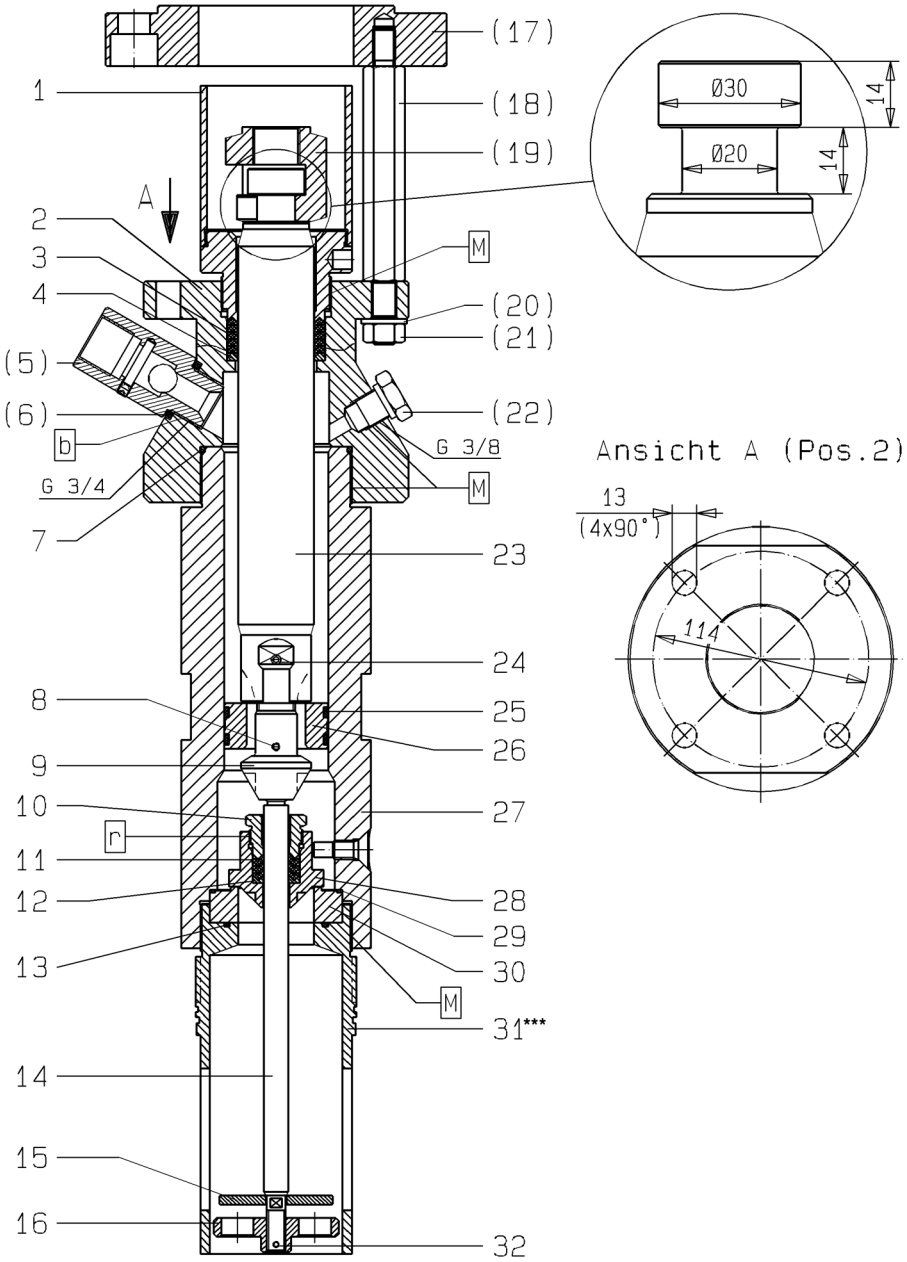
**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 269/120 -R-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640790**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.03.10**




*****Bei Verwendung einer Folgeplatte in flacher Ausführung entfällt das Füllrohr Pos.31. / Pos.31 -Fill tube is not required for the flat version follower plate./ En cas d'utilisation d'un plateau suiveur en version plate pos.31 ne vous servez pas du tube de remplissage.**

*Bild:0640779E_7.tif+0642454EText_.tif PL:*

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items markedthus () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 269/120 -R-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640790**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.03.10**

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 0640791 | 1 | | Nachstelltasse | packing cup | presse bourrage |
| 2. | 0640734 | 1 | | Hochdruckkopf | pump head | tête à haute pression |
| | 0499781 | 1 | V, R | Packung Teflon kpl. Pos. 3+4 | packing teflon cpl. Pos. 3+4 | joint teflon cpl. Pos. 3+4 |
| 3. | 0630880 | 5 | V, R | Manschette Teflon | packing ring teflon | joint en teflon |
| 4. | 0221961 | 1 | R | Gegenring | counter ring | bague de retenue |
| (5.) | 0488747 | 1 | V | Rückschlagventil | non-return valve | soupape de non-return |
| (6.) | 0643800 | 1 | | Dichtung | gasket | joint |
| 7. | 0493058 | 1 | D, R | Dichtung | gasket | joint |
| 8. | 0460052 | 1 | R | Spannhülse | tension pin | goupille |
| 9. | 0640761 | 1 | V | Ventilschraube | valve screw | soupape |
| 10. | 0640771 | 1 | | Stopfbuchsenschraube | packing screw | boulon de serrage |
| | 0499803 | 1 | V, R | PackungTeflon kpl. Pos.11+12 | packing teflon cpl. Pos.11+12 | joint teflon cpl. Pos.11+12 |
| 11. | 0627923 | 3 | V, R | Manschette Teflon | packing ring teflon | joint en eflon |
| 12. | 0210315 | 1 | R | Sattelring | saddle ring | bague de retenue |
| 13. | 0310093 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint |
| 14. | 0640762 | 1 | | Stange | rod | barre |
| 15. | 0492973 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 16. | 0492884 | 1 | | Ventilscheibe | valve spacer | disque de soupape |
| (17.) | 0640795 | | | Zwischenring (EX 269.62) | intermediate ring (EX 269.62) | bague intermédiaire (EX 269.62) |
| (18.) | 0640785 | 4 | | Abstandbolzen (EX 269.27, 269.36) | spacer bolt (EX 269.27, 269.36) | boulon (EX 269.27, 269.36) |
| | 0640787 | | | Abstandbolzen (EX 269.62) | spacer bolt (EX 269.62) | boulon (EX 269.62) |
| (19.) | 0223506 | 1 | | Kupplungsstück (EX 269.27, 269.36, 269.62) | coupling piece (EX 269.27, 269.36, 269.62) | pièce d'accouplement (EX 269.27, 269.36, 269.62) |
| (20.) | 0461091 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| (21.) | 0460923 | 4 | | Mutter | nut | écrou |
| (22.) | 0640029 | 1 | | Stopfen | plug | bouchon |
| 23. | 0640746 | 1 | V | Kolbenstange | piston rod | tige de piston |
| 24. | 0460761 | 1 | R | Spannhülse | tension pin | goupille |
| 25. | 0640765 | 2 | D, R | Dichtring | gasket | joint |
| 26. | 0640748 | 1 | V | Kolben | piston | piston |
| 27. | 0640794 | 1 | V | Druckzylinder, kpl. | pressure cylinder, cpl. | cylindre de pression, cpl. |
| 28. | 0640764 | 1 | V | Ventilkegel -BV- | valve cone | cône de soupape |
| 29. | 0492914 | 1 | D, R | Dichtung | gasket | joint |
| 30. | 0493015 | 1 | V | Ventilsitz | valve seat | siège de soupape |
| 31. | 0640774 | 1 | | Füllrohr | fill tube | tube de charge |
| 32. | 0460133 | 1 | R | Spannhülse | tension pin | goupille |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 269/120 -R-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640790**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.03.10**

| Pos. Pos. Code (5rts.) | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 0640917 | 1 | R | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joints |
| | 0640918 | 1 | | Reparatursatz | repair kit | jeu de réparation |
| | | | | **optional erhältlich:** | **optionally available:** | **disponible optionalement:** |
| | | | | Manschetten oben | packing ring upper | joints supérieures |
| | 0630880 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0311960 | | V | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| | 0311952 | | V | Manschette Teflon, natur,weiss | packing ring teflon, natural, white | joint en teflon, nature, blanc |
| | 0632070 | | V | Manschette PUR, rot | packing ring PUR, red | joint en PUR, rouge |
| | 0630154 | | V | Manschette SDM, grün | packing ring SDM, green | joint en teflon, vert |
| | | | | Manschetten unten | packing ring lower | joints inférieures |
| | 0627923 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0310379 | | V | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| | 0310409 | | V | Manschette Teflon,natur,weiss | packing ring teflon, natural, white | joint en teflon, nature,blanc |
| | 0632384 | | V | Manschette PUR, rot | packing ring PUR, red | joint en PUR, rouge |
| | 0632627 | | V | Manschette SDM, grün | packing ring SDM, green | joint en SDM, vert |

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
[3]$R_G$ = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
[3]$R_K$ = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Référenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS) | 0000045 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

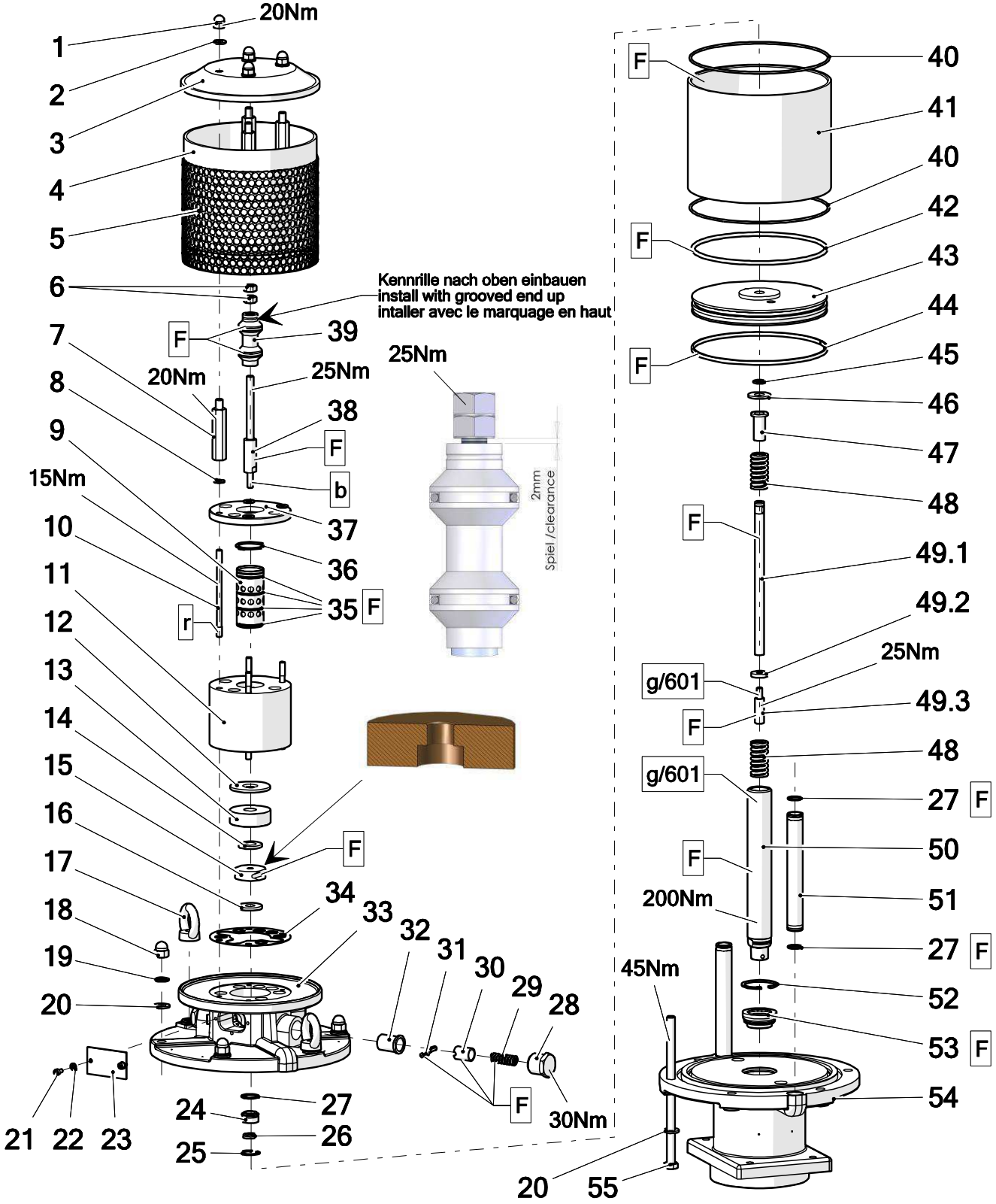
**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumqtique**
Ø200/120

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639104**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **19.12.2016**

because it works




Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumqtique**
Ø200/120

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639104**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **19.12.2016**

WIWA® because it works

| Pos. | Number | Qty. | V¹/D²/R³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0460249 | 4 | | Hutmutter | dome nut | écrou borgue |
| 2 | 0460613 | 4 | | Scheibe | washer | rondelle |
| 3 | 0639201 | 1 | | Deckel | cover | couvercle |
| 4 | 0639053 | 1 | | Dämmring | muffler ring | anneau insonorisante |
| 5 | 0639052 | 1 | | Lochblech | perforated steel sheet | tôle perforée |
| 6 | 0460648 | 2 | R | Mutter | nut | écrou |
| 7 | 0639202 | 4 | | Gewindestück | threaded piece | douille fileté |
| 8 | 0460214 | 4 | | Scheibe | washer | rondelle |
| 9 | 0461881 | 1 | | Steuerzylinder | control cylinder | cylindre de côntrole |
| 10 | 0465631 | 4 | | Stehbolzen | threaded bolt | boulon |
| 11 | 0461911 | 1 | | Steuergehäuse | control housing | corps de controle |
| 12 | 0638828 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle insonorisante |
| 13 | 0638441 | 1 | | Scheibe | disc | rondelle |
| 14 | 0415278 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle insonorisante |
| 15 | 0220752 | 1 | V, R | Mitnehmer | carrier | disque d´entrainement |
| 16 | 0466875 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle insonorisante |
| 17 | 0463787 | 2 | V | Ringmutter | ring nut | anneau à écrou |
| 18 | 0463795 | 4 | | Hutmutter | dome nut | écrou borgne |
| 19 | 0460931 | 6 | | Federring | spring ring | rondelle elastique |
| 20 | 0461091 | 12 | | Scheibe | washer | rondelle |
| 21 | 0460443 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 22 | 0460230 | 2 | | Scheibe | washer | rondelle |
| 23 | 0220736 | 1 | | Deckel | cover | couvercle |
| 24 | 0489808 | 1 | V | Führungsbuchse | guide bush | coussinet |
| 25 | 0461296 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 26 | 0311103 | 1 | V, D, R | Nutring | lip seal | joint |
| 27 | 0310182 | 5 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 28 | 0220760 | 2 | | Halteschraube | screw | vis |
| 29 | 0415154 | 2 | V | Druckfeder | spring | ressort |
| 30 | 0220787 | 2 | | Schnäpperlager | toggle bearing | roulement |
| 31 | 0163813 | 2 | V | Schnäpper | toggle | bascule |
| 32 | 0220779 | 2 | | Lagerbuchse | bearing bush | cousinet |
| 33 | 0638438 | 1 | | Oberteil kpl. | upper part cpl. | partie supérieure cpl. |
| 34 | 0465674 | 1 | V, D, R | Dichtung | gasket | joint |
| 35 | 0311189 | 4 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 36 | 0465682 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 37 | 0473510 | 1 | | Deckel | cover | couvercle |
| 38 | 0465690 | 1 | | Steuerachse | control axle | axe de controle |
| 39 | 0465704 | 1 | V, R | Steuerkolben kpl. | control piston cpl. | piston de contrôle cpl. |
| 40 | 0311421 | 2 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 41 | 0639047 | 1 | | Zylinder | cylinder | cylindre |
| 42 | 0311413 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 43 | 0639048 | 1 | | Kolbenplatte | piston plate | plateau de piston |
| 44 | 0477192 | 1 | V, D, R | Führungsband | guide ring | bague de guidage |
| 45 | 0311235 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 46 | 0221368 | 1 | V, R | Scheibe | disc | rondelle |
| 47 | 0221414 | 1 | | Anschlagbuchse | stop guide | butée |
| 48 | 0415170 | 2 | V, R | Druckfeder | spring | ressort |
| 49 | 0639059 | 1 | V | Umsteuerachse kpl. | guide axle cpl. | axe de contrôle cpl. |
| 49.1 | 0638830 | 1 | | Achse | axle | axe |
| 49.2 | 0638831 | 1 | | Scheibe | disc | rondelle |
| 49.3 | 0221406 | 1 | | Anschlagbolzen | stop bolt | boulon de butée |
| 50 | 0638833 | 1 | V | Motorachse | motor axle | axe de moteur |
| 51 | 0638440 | 2 | | Belüftungsrohr | air inlet pipe | tube inférieure |
| 52 | 0461237 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 53 | 0478695 | 1 | V, D, R | Führungsbuchse kpl. | guide bush cpl. | coussinet cpl. |
| 54 | 0638439 | 1 | | Unterteil kpl. | bottom | partie inférieure |
| 55 | 0663509 | 6 | | Schraube | screw | vis |

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumqtique**
Ø200/120

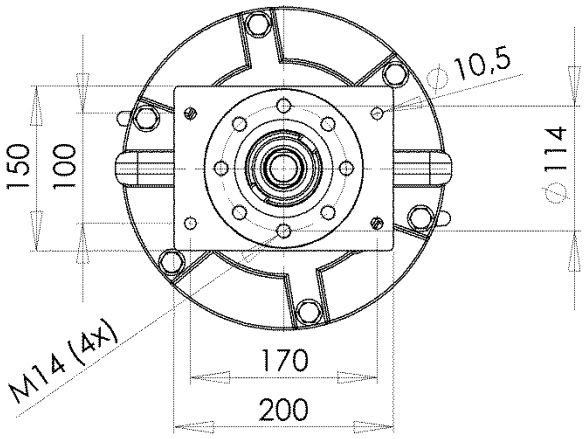
Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639104**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **19.12.2016**

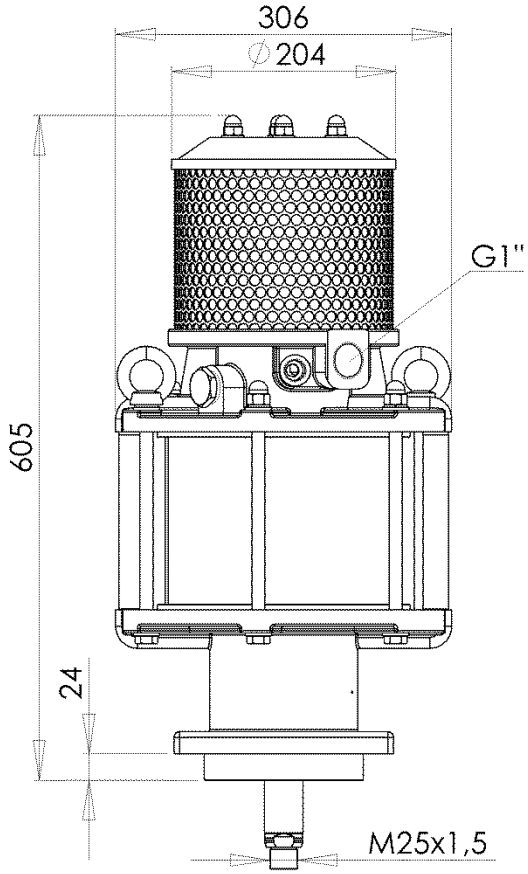
because it works

**ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration**

| Number | Qty. | V[1]/D[2]/R[3] | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|
| 0639057 | 1 | R | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joints |
| 0639265 | 1 | | Reparatursatz | repair kit | jeu de réparation |

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation





**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com


© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumqtique**
Ø200/120

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639104**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **19.12.2016**

because it works

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / leger | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | /0000099 |
| k | 2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif | /0000414 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free /sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage ( de version R et RS) | 0000233 |
| MS | Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage ( de version R et RS) | 0000118 |

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg